

Contents

①② 日本語を教える ～日本語教師への道～

③ SIA NEWS

- 2016年度 国際教育ワークショップ 報告
- 防災まちづくり事業をすすめています
- 外国人アーティスト展 ○新JICA滋賀デスク紹介
- 2016年度 SIA ボランティア活動紹介

⑤ 今、この人に Interview

KASCLE 主宰 マーク C ブラッフォードさん

⑥ おしえて世界のこと「歯ブラシは？歯磨きの習慣について」

⑦⑧ SIA メンバーズ

人と人をむすぶ、
人と世界をむすぶ



Shiga Intercultural Association for Globalization

公益財団法人 滋賀県国際協会

〒520-0801 大津市におの浜1丁目1番20号 ピアザ淡海2階

TEL.077-526-0931 FAX.077-510-0601

E-mail: siamail@mx.bw.dream.jp URL: http://www.s-i-a.or.jp

特集

日本語を教える ～日本語教師への道～

文化庁の調べによると、滋賀県内で活躍されている日本語教師の数は343人。そのうちの275人がボランティアで教えている方々です。一方、日本語の学習者は836人。滋賀県に外国人の方が多く住むようになって20年近くが過ぎ、隣人が外国人ということもめずらしくはなくなってきました。そのような中、当協会にも「日本語を教えたいのですが、どこで教えられますか？」と、しばしばお問い合わせをいただきます。

そこで、今回は「日本語を教える」にはどのような方法があるのかをご紹介します。

日本語教師になるための資格はありますか？

現在、日本語教師の「国家資格」やこれといった資格などはありません。では、何も必要ないのでしょうか？「日本語が話せる」と「日本語を教えられる」のでしょうか？

実際、日本語を教えることは簡単ではありません。県内で活躍されているボランティアの皆さんも、日々「日本語指導法」の研鑽を積んでもおられます。また、求められる要件は、日本語を教える「場面」で異なってきます。

●ボランティアで教える

ボランティアで日本語を教える場合は、特別な要件はありません。地域によって、学習者の国籍なども特徴があり、教え方もマンツーマンや少人数制など教室によって様々です。まずは、それぞれの教室に連絡をとり、教室の様子を見学されることをお勧めします。県内の日本語教室一覧は当協会HPをご覧ください。

●プロとして日本語を教える

プロとして日本語を教える場合は、一定の要件を求められることが多くあります。現在は次のいずれかを求められることが多いので参考にしてください。また、ボランティアやマンツーマン以外での日本語指導経験を評価される場合もあります。

- ①大学で日本語教育を主専攻あるいは副専攻（もしくはそれに相当する課程を終了）し、卒業していること。
- ②日本語教師養成講座において420時間以上の教育を受けていること。
- ③日本語教育能力検定試験に合格していること。



日本語を教えるにはどのような方法がありますか？

以下に簡単にまとめましたので、参考にご覧ください。

海外で 日本語を教える (ボランティア等)

- インターンやアシスタントティーチャーとして教える(留学先の大学や大学院等)
- 民間の日本語学校やインターン等実施機関のプログラムに参加する。日本文化や日本語を教えるなど(有償、無償、プログラム参加費が必要な場合などがあります)。
* NGOの体験プログラムはNICEワークキャンプなどで検索できます。
- 公的なプログラムに参加する。特に資格や経験を問わない場合が多い。
例)国際交流基金「日本語パートナーズ」(アジア地域への派遣プログラム)など。

プロとして 日本語を教える (海外、国内)

- 【公的派遣】(海外)
経験や資格、語学力などの一定の条件が定められている。
例1) JICAの青年海外協力隊・シニア海外ボランティアの日本語講師。
→募集情報はHPで「JICA ボランティア」で検索ください。また、当協会事務所内の「JICA滋賀デスク」にお問い合わせください。
例2) 国際交流基金が実施する「日本語専門家海外派遣」等。
- 【民間派遣】(海外)
国内の日本語学校が、海外校や提携校にプロの日本語講師を派遣する。
- 【就職する】(海外・国内)
日本語学校等の教育機関や大学・大学院で教える。経験や資格、語学力などの一定の条件が必要な場合が多い。報酬や雇用条件などは様々。
※日本語教師の募集情報：(公社)日本語教育学会のサイトで紹介されています。

ボランティアで 日本語を教える (国内)

- 日本語ボランティアチューターになる
在籍する大学や大学院の留学生を対象に募集されていることがあります。また、各地域の日本語教育を実施するYMCAなどでは一般人を対象に募集をされていることもあります。
- 地域のボランティア日本語教室で教える
滋賀県には、ほとんどの市町にボランティア教室があり、その数は25にのぼります。各教室ともに、継続して協力いただけるボランティア指導者を求められています。教室の方針などを確認し、自分にあった教室を見つけてください。教室の一覧は当協会のHPに掲載しています。
- 地域の学習支援教室で教える
小中学校の子どもを対象として、日本語の他に、学校の宿題や勉強を教えるボランティアの学習支援教室。県内には8教室あります。詳しくは当協会へお問い合わせください。

【同志社女子大学 日本語日本文学科 山本由紀子(准教授) 監修】

「日本語指導の現場から」

ミシガン州立大学連合日本センター
日本語主任教官 相澤 稔さん

私の仕事は、単位取得を目的に短期滞在する米国の大学生が相手で、主として「外国語としての日本語」の指導にあたっています。一方、対象が日本在住の一般の外国人の場合は「第2言語としての日本語」の指導が中心になってきます。

日本語を指導する上では、いずれの場合も、学習者の動機付け、学習環境などに見合った到達目標と指導方法が必要となります。県内の様々な現場で日本語教育に従事されている方々の様子は、私も頻繁に伺い、また刺激を受けています。

私たちの現場では、単位取得との関係で時に学生に厳しく接しなくてはなりません。しかしその際も、彼らにとって私達が最も身近な「日本」とであるという自覚、そして誠意、寛容さを忘れない事が大切だと思っています。

「第13回 BNN外国人による日本語スピーチ大会」が開催されました！

■開催日：2017年2月19日(日)

■会場：能登川コミュニティセンター(東近江市)

県内の日本語教室間の情報交換や相互支援、日本語指導者の資質向上などのために組織されているびわこ日本語ネットワーク(BNN)主催による日本語スピーチ大会が開催されました。当協会も開催に協力し、会長賞を授与しています。



(公財)滋賀県国際協会 会長賞

「真の日中友好のために -私の留学体験から気づいたこと-」

劉 彩鈴(りゅう さいれい)さん(中国)

その他の賞は以下のとおりです。

最優秀賞(滋賀県知事賞)

優秀賞(東近江市長賞)

優秀賞(BNN賞)

奨励賞

アセピヒダヤト ヘルマナさん(インドネシア)

辛 葦(しん うえい)さん(中国)

グエン ヴァン チュさん(ベトナム)

ジャジャンアリフ ヌルジャマンさん(インドネシア)

NEWS
1

2016年度 国際教育ワークショップ 地球市民を地域とともに育てよう part15 報告 「身近な題材から国際理解につなげる授業のつくり方」

今回は「食」を切り口に、国際理解につなげる授業のつくり方を学びました。まず題材として取り上げられたのは「カップ麺」。麺やかやくの原材料が世界中のどこで生産され、日本へ運び込まれているかをクイズ形式で紹介されました。次に、世界地図の上で代表的な原材料の生産地と東京までのルートを、刺しゅう糸を使って測り、参加者が個々に距離を算出してみました。「カップ麺が作られるためには、原材料がおよそ10万kmにわたって船や飛行機で運搬されています。食糧自給率の低い日本のフードマイレージ（食べ物の輸送距離を『重さ×距離』で表す）は世界的にみて突出して値が高いこと、またそれに伴い、膨大な二酸化炭素を排出するので環境に負荷をかけていること」が紹介されました。日頃から、フードマイレージを気にすることで地産地消を心がけると、日本の農業を守る



■開催日：2017年1月28日(土) 10:30～16:45
■会場：ピアザ淡海(大津市) ■参加者：38人
■講師：千葉 保さん(元神奈川県小学校長、元國學院大學文学部兼任講師)

ことや地球の環境を守ることにもつながると講師より解説されました。

午後からは、各グループに世界の4家族が1週間分の食料と共に撮影された写真が配られ、それぞれの家族の暮らす国、食費、悩んでいることなどを予想しながら考えました。正解を聞いた後、中でもアメリカの家族を取り上げ、生活環境のグローバル化に伴い、肥満や膨大な医療費負担などの課題を抱えている現状を聞きました。そして最後に「アメリカの政府役員になって、どのような対策を提案するか」についてグループで相談し、発表を行いました。

NEWS
2

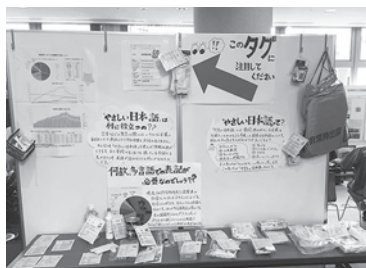
地域と外国人がつながる 防災まちづくり事業をすすめています

東日本大震災や常総市の水害などのふりかえりでは、「いざという時、頼れるのはやっぱりご近所どうしだった」の声をよく聞きました。当協会では、「防災」をキーワードに地域と外国人がつながることを目指して防災啓発事業を行っています。

昨秋は彦根市国際協会と協働で、「人権のまちづくりフェスタ」に出展し、「もし言葉がわからないところで災害に遭ってしまったら？」というミニ体験ゲーム



▲9/22彦根での人権のまちづくりフェスタでの「ことばがわからない？」体験のようす



▲同左イベントでの「やさしい日本語」の展示

や「やさしい日本語」の啓発展示を行いました。

また、当協会が企画や研修内容に対してアドバイスするなどの協力をし、長浜市と長浜市民国際交流協会が、市内の外国人を対象に防災意識を高めるための研修会を開催されました。被災したらどんなことに困るのかをグループで話し合いながらシミュレーションを行うというものです。この研修会には、同じく災害時の外国人支援に関心のある市民も参加され、どのようなサポートが必要か一緒に考える場となりました。

こうしたイベントや研修をお住まいの地域でも取り組んでみたいという際には、お気軽に当協会までご相談ください。



▲1/9長浜での防災ワークショップのようす

NEWS
3

外国人アーティスト展「フィリピン伝統の布『イナベル』展 “A PIECE OF PRIDE”」を開催

■期間：2016年12月4日(日)～12月18日(日)
■会場：ピアザ淡海1階 ロビー (大津市)



今回は、フィリピンのイロコス地方出身で、5年前にALTとして来日され、現在、滋賀県在住の“マリシラ 大原さん”による「フィリピン伝統の布『イナベル』展 “A PIECE OF PRIDE”」を開催しました。「イナベル」は、フィリピン北部イロコス地方伝統の綿織物で、タオルやブランケットなど日用品として使われてきま

した。現在ではイロコス地方でも数家族だけがその伝統を受け継ぐ貴重な織物なのだそうです。ショールやタオル、バッグやテーブルクロスなど約40点の展示がありました。

新JICA 滋賀デスク紹介

JICA 関西 滋賀県国際協力推進員
(JICA 関西滋賀デスク)

山本康夫

E-mail: shiga-desk_yamamoto@friends.jica.go.jp



はじめまして。昨年12月より滋賀県の国際協力推進員に着任しました山本康夫です。お隣の福井県出身で、ケニアを経由して滋賀県にやってまいりました。青年海外協力隊として、2年5か月の間、ケニアのカカメガという町のリマンドホーム(少年一時拘置所)で保護された、あるいは犯罪に関わり捕まった10～18歳の子どもたちに数学や英語の授業、自習用の教材作成、リクリエーション活動やカウンセリング等を行いました。

滋賀県に住んでまだ2、3ヵ月ですが、日本一の琵琶湖に奥行き深い山々、自然豊かで歴史を感じる建造物や町なみ、人々のあたたかい雰囲気など、良いところをふんだんに感じています。

滋賀県におけるJICAの窓口として、滋賀と世界をつなぎ、滋賀の良さをたくさん発見しながらJICA事業を通じた世界への社会貢献と滋賀県の地域創生のお手伝いをしていきます。教育に携わってきた経験を活かした開発教育の推進を中心に、海外ボランティア派遣、自治体や大学、企業、NGO、市民団体等と様々な方との協力・連携を通して「三方よし」を実現していきたいと思ひます。(公財)滋賀県国際協会に配置されていますので、国際協力に関して、お気軽に連絡・相談いただけたらと思ひます。どうぞよろしくお願いいたします。

～2016年度 SIA ボランティア活動紹介～

ボランティアの皆さん
ありがとうございました!!

当協会登録ボランティア(SIA ボランティア)は、国際交流支援、ホームステイ・ホームビジット受入れ、通訳・翻訳の分野で活動いただいております。今年度の主な活動実績をお知らせします。



▲ミシガン州デトロイト地区高校教員団受入

■国際交流支援 <当協会主催事業>

- ラ・フォル・ジュルネ キッズプログラム
「Natural English! ～英語であそぼう～」&「Música do Brasil ～サンバのリズムを知ってるかい?～」実施補助 3名
- 職業人と語る会 運営補助 1名
- 県総合防災訓練 展示ブース運営補助 3名
- 未来のための進路ガイダンス 運営補助 2名
- 防災から広げる共生のまちづくり事業「人権のまちづくりフェスタ2016」啓発ブース出展補助(於:彦根市) 1名
- 外国人アーティスト展(フィリピン)「A PIECE OF PRIDE」～フィリピン伝統の布「イナベル」展～ 展示設営補助 1名

■通訳・翻訳

- 内閣府 日韓青年親善交流事業 県内視察随員 韓国語通訳 1名
- 職業人と語る会 中国語通訳 運営補助 1名
- 国際U3A (The University of the Third Age) 会議運営補助ボランティア 英語通訳 1名
- 未来のための進路ガイダンス 通訳(3言語) 3名
- 県中央子ども家庭相談センター 中国語・ハングル翻訳 2名
- 同志社大学ヨット部 韓国選手・監督受入 韓国語通訳 3名

■ホームステイ・ホームビジット受入れ

- アメリカ ミシガン州デトロイト地区高校教員団ホームステイ受入れ「21世紀における日本再発見：過去との和解」プロジェクト団員 9家庭
- 内閣府 日韓青年親善交流事業 ホームステイ受入れ
(受入団体:滋賀県青年国際交流機構(滋賀IYEO)からの協力依頼に基づき紹介。) 5家庭
- JICA 関西 モザンビーク、ブラジル研修員ホームビジット受入れ 2家庭

今、この人に **Interview**

KASCLE 主宰 **マーク C ブラッフォード** さん

**お互いの文化をリスペクトすることが大事。
地域社会の中心となるオープンスペースを作りたい。**



■日本にはじめて来たのはいつ、どんなことがきっかけでしたか？

私はアラバマ大学で国際関係政治学を勉強していました。当時大学は千葉大学と提携しており、日本の歴史の授業や交流イベントなどもありました。それで日本に興味を持ち、25年前、大学を卒業後日本で貿易関係の会社に入って働き始めました。

■そのときの日本はどんな印象でしたか？

日本は24時間眠らない街、というイメージがありましたが、初めて来日したとき、成田空港に着いたのが東京方面行き最終の10分前で、24時間ずっと電車が走っているわけではないんだ、と驚きました。テレビで見た日本は、どこもニューヨークのような都会のイメージでしたね。また、日本人はよく勉強するという印象がありましたが、大学生はそうでもありませんでした。学校でも運動会や文化祭、何かの大会と「遊び」の時間が多いように思います。

■日本のいいところは？

自分の国やまちの文化を大切にしているところですね。「節分」「こどもの日」などの行事や大津祭など400年も続くお祭りを、祖父から孫へと受け継いでいるところはすごいと思います。アメリカには、そういう伝統的なものは少ないですからね。

■日本の食べ物はどうですか？

ふなずしも菜の花漬けも食べます。ふなずしは、使うフナや米が同じでも店によって味が違うのが面白いですね。はじめて食べたときは苦手な味でしたが、何回か食べるうちにおいしさがわかるようになりました。やはり「私が作ったんです」と言って出され



▲生き物の水槽がずらりと並ぶ「KASCLE」の様子。

たものは、食べるのがマナーですし、話のきっかけにもなります。それがお互いをリスペクトする（敬意を表す）ことだと思っています。

■日本の企業で働いたあと、アメリカに戻って小学校の教師をされていたね。先生になりたかったということですか？

若い頃、小学校教師になるのが夢でしたが、両親に反対されました。実はアメリカでは男性の小学校教師はとても少ないのです。そのため、興味があった日本の企業で働くことにしました。でも子どもと関わる仕事があったのでアメリカに戻って小学校教師と非英語圏の人への英語教師免許を取り、10年間アメリカで小学校教師を務めました。その後2006年から妻の出身地の滋賀で暮らすようになりました。また滋賀大学大学院で環境教育について学びました。

■今は大津のまちなかで「KASCLE」という英会話教室を開かれています。この教室はどんな思いで始められたのですか。

大手の英会話教室で講師をしたこともありましたが、そのとき1クラスの人数が多すぎて、生徒は質問したくてもできずに終わってしまうなど「かわいそう」と思っていました。また日本の子どもは学校で英語を習いますが、テストばかりで英語に対して楽しい思い出がなく、中学生になると英語嫌いになってしまう子どもも多いですね。それで、もっと充実した学習環境の中で、楽しみながら英語を学んで英語を好きになってほしいと思ったんです。KASCLEという名前はお城を意味するCastleとかけてあり、お城のように地域の中心の役割を果たしたいという思いを込めています。

■どんな人が生徒さんとして来られますか。

下は3歳から上は80歳代の方までおられます。日本の子どもが一番多いですが、2割は外国籍や、外国在住の経験のある人ですね。英語を使って話したい人や、日本ではなかなか出会えない外国のものと出会いたいという人もいます。

●プロフィール●

1966年生まれ、アメリカ・フロリダ州出身。アラバマ大学を卒業後1991年から93年まで日本企業に勤務。その後帰国しサウスフロリダ大学で小学校教育を学び、1997年から2003年までフロリダ州で小学校教師を務める。再来日して関西各地のインターナショナルスクールで校長を務めた後、2011年滋賀大学大学院環境教育専修修士課程修了。大津のまちなかで、生きた英語を楽しむ学べる英会話教室KASCLEを開いている。

◆問い合わせ先 KASCLE
住所：大津市中央1-2-20
TEL：077-535-8904
E-mail：Mbafford@aol.com

■楽しみながら英語を学ぶとは、具体的にどんなことですか。

ここではビワコオオナマズやイワトコナマズ、スナネズミ、ハムスター、クロガメなどいろんな生き物を飼っています。生き物の好きな子どもは、英語を使いながら生き物のことを学びます。外へ出かけてモリアオガエルの卵を見に行ったりもします。イモリとカエルは卵はそっくりだけど、^{かえ}孵るとき、イモリは前足から、カエルは後ろ足から出てくるという違いがあります。そういうことを学んで、英語で発表します。カードゲームをしたり、外国の食べ物、飲み物を楽しんだりすることもあります。テキストは使わず、科学や文化、芸術や環境などの知識を通して英語を学びます。

■毎年、サンタクロースのボランティアもしているそうですね。

31年間続けています。サンタクロースになって幼稚園や病院、福祉施設を訪問し、子どもたちと一緒にダンスをしたり歌を歌ったりします。1シーズンに35回やったこともあります。汗だくになるのでサンタのスーツは4着用意しています。

■「KASCLE」をこれからどんな場所にしていきたいですか。

3階にはオープンスペースがあるので、みんなで集まりたい、何かを教えたいという人がいれば、いつでも使ってもらいたいですね。そして地域の中でいろんな文化を持った人たちが交流できる場所としての役割を果たしていきたいと思っています。

おしえて 世界のこと

みなさん歯磨きのとき、何を使っていますか？歯ブラシ、デンタルフロス、歯磨き粉は…。近年では日本でもさまざまなデンタルケアのグッズが売られていますが、世界の歯磨き事情・習慣はどのようなものなのでしょう？

■ドミニカ共和国

吉井 博さん(シニア海外ボランティア)

こちらでは、ほぼ日本と同様に歯ブラシで朝昼晩の3回歯磨き、時間は2～3分、歯ブラシは年間3～4本交換が普通の様です。お



▲近くの中型スーパーマーケットの歯磨き製品コーナー

店の歯磨きコーナーでは、口臭、歯周病、白化効果用と種類もありますが、殆ど1社の輸入品です。歯ブラシのサイズが大きく、種類が少ない事が特徴です。

■アメリカ 山元 浩美さん

(第21回ミシガン州友好親善使節団副団員 歯科医)

甘いドーナツやお菓子が大好きで、食事にはコーラやジュースが欠かせないアメリカ。歯科医の私はそんなアメリカ人にむし歯が少ないのが不思議でした。一本の治療に10万～20万円かかると言われる国では予防の意識が日本より高く、指導やクリーニングの為の定期的な受診が徹底されているそうです。しかし高額であるがゆえ治療せず抜いてしまう方もいるのは問題です。

■ブラジル

西堀 恵子さん(日系社会青年ボランティア)

Vamos jundar as secovas de dentes!

直訳すると「歯ブラシと一緒にまとめよう!」で、ブラジルで使うプロポーズの言葉の一つです。プロポーズに歯ブラシが登場するほどブラジルの人は歯磨きを大切にしています。食事のあとはもちろん、おやつの後も。歯ブラシだけではなくデンタルフロス(糸ようじ)もよく使用されます。小学生もちゃんとデンタルフロスを使っています。むし歯予防だけでなく、歯を白く保つことが「美の条件」でもあります。

■ウガンダ

前川 哲成さん(青年海外協力隊)

ウガンダでも日本と同じように歯ブラシ

テーマ

「歯ブラシは？ 歯磨きの習慣について」

を使用して歯を磨く習慣があります。基本的に食後に磨きます。村へ行くと写真のように雑草を歯間ブラシのように使って器用に食べカスを取り除くスタイルが多いです。



■エチオピア

桂 武邦さん(海外青年協力隊)

エチオピア人はあまり歯ブラシを使わ



▲マファキヤ売りの少年

ず、「マファキヤ」と呼ばれる木の枝で毎日歯を磨きます。道端で歩きながらゴシゴシしている人もよくいます。使っていると木の繊維がブラシの様に広がり、歯ブラシのようになるという仕組みです。マファキヤ売りから買えますが、その辺に生えている木や茎を折って即席マファキヤを作る光景も見られます。

■モロッコ

濱中 誠(シニア海外ボランティア)

日本語を学んでいるほとんどの学生さんが、毎食後か、朝晩の2回、歯を磨いています。ご両親の年代になると、フロスや歯間ブラシも使うそうです。試しに歯間ブラシを買ってみましたが、6本入で1,200円ぐらい。モロッコの物価からすると、かなりの高級品です。

■ケニア

大森 聖朗さん(元青年海外協力隊)

今では日本と変わらなく歯ブラシに歯磨き粉をつけ歯磨きをするようで、1日に朝、晩2回磨くそうです。しかし、昔ながらの方法で木炭を粉々にして、その粉を指、もしくは枝に付けて歯磨きもするときもあり、伝統もまだ根強く残っているようです。

●会員募集のご案内

県民の皆様の当協会の活動に対する理解と幅広い参加をいただくために会員を募集しております。国際交流や多文化共生地域づくりに関心をお持ちの方のご入会をお待ちしております。

【会員特典】

- ・当協会主催イベント参加費の割引
- ・県内外料理レストラン、琵琶湖汽船、旅行会社等の利用割引、優待等
- ・当協会情報誌のお届け
- ・県内イベント案内のメルマガ配信
- ・国際情報サロン図書等や国旗の貸出サービスあり

【会費】

- ・学生会員 1口 年額 1,000円
- ・個人会員 1口 年額 2,000円
- ・団体会員 1口 年額 10,000円

<現在の会員数>

- ・個人会員 309人
- ・団体会員 91団体
(ともに平成29年2月28日現在)
- ・新規入会
個人6人
(平成28年11月1日～平成29年2月28日現在)
ご入会ありがとうございました。

ピアザ淡海1階の
パスポートセンターで
パスポート申請をされる皆様へ

(公財)滋賀県国際協会では、パスポートを申請される皆さまの便宜を図るため、ピアザ淡海1階で、パスポート申請用の写真撮影を行っています。

どうぞ、ご利用
下さい。



県内中学生がJICA国際協力中学生・高校生エッセイコンテスト最優秀賞を受賞

独立行政法人国際協力機構(JICA)の「国際協力中学生・高校生エッセイコンテスト」で、中学生の部50,727作品の中から、県立守山中学校2年生の脇 裕夢さんが最優秀賞を受賞されました。

3月10日(金)に滋賀県庁を訪れ、三日月知事に入賞報告をされました。



■受賞作品、受賞者一覧はこちらから

<https://www.jica.go.jp/hiroba/program/apply/essay/2016/index.html>

外国人向け情報紙「みみタロウ」を以下の店舗に設置いただいております。ご利用ください。

- イオン長浜(専門店側入口に入って左)
- イオン近江八幡(1Fセントラルコート内)
- イオン草津(イオン北入口(琵琶湖岸・守山側)に入って左)

ふれあいアートスクール

4月から京都三条会商店街のレッスン場所が「寺子屋」から「振興組合事務所」にかわります。(地図参照)

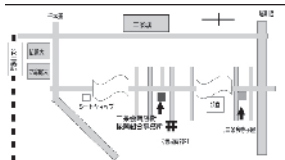
レッスン日時の変更はありません。街角コンサート、京都三条会ではしばらくお休みします。近江今津サロンでは偶数月の開催、入場料1,000円(ドリンク・お菓子サービス付)です。ギター、絵画ともに新しい生徒さんも増えました。ホームページもリニューアルしましたのでぜひご覧ください。http://fureaiart.jimdo.com/ です。

- 講座と受講料/クラシックギター(月7,000円)1レッスン4,000円
絵画(月2回5,000円 1回3,000円)
- 開講場所/①近江今津 ②京都(下記地図) ③膳所
- 開講日/①第1・2月木金(ギター) 絵画は応相談
②第1・3火(ギター・絵画) ③第1・2土(ギター) 第1・3水(絵画)

会員特典:体験レッスン

通常1,500円を1,000円(絵画)
通常4,000円を1,000円(ギター)
入会時 谷本正夫 CD「やすらぎの時」進呈

住所:高島市今津町日置前383-82
TEL/FAX:0740-22-5622



ブラジル・スーパー スキナ ブラジル Skina Brazil



ブラジル直輸入の食品や雑貨がいっぱい!(ペルーやフィリピンの食品などもあります。)

土・日曜日は、鶏の丸焼きの販売もしています。日本語を話せるスタッフもいますので、ぜひ、お立ち寄りください。

会員特典:お買い物5%OFF



【湖南店】

住所:湖南省岩根中央1-51

電話:0748-72-5775

営業時間:火~金曜日:10:00~21:30

土・日曜日:9:00~21:30

【東近江店】

住所:滋賀県東近江市林田町1464-1

電話:0748-72-2283

営業時間:火~金曜日:10:00~21:00

土・日曜日:9:00~21:00

屋外広告 ネクスト

屋外広告看板(ロードサイン)の企画提案、製作、取付設置工事、保守メンテナンス等クオリティの高い広告宣伝のお手伝いをいたします。

ロードサインにより、誘導、商圈拡大、ブランド化、最大限効果が発揮できるようにご提案いたします。またお客様のニーズにお応えして調査及び開発も致します。ご希望のエリア内、こちらからエリアのご提案も致します。

会員特典:初回化粧料10%割引

住所:高島市今津町名小路1-6-9

電話:0740-22-3131

営業時間:9:00~18:00

定休日:日曜、祝日



TOKI-DOKI-PERU ペルー雑貨の店

ペルーのカラフルな織物を使ったペンケースやペットボトルケースなどを初め、アルパカのセーターやショールなどが人気です。また、マチュピチュやナスカ、マンコラのTシャツなどもあります。気軽に見に来て下さい。お誕生日や記念日のプレゼント、また、趣味の雑貨として、利用して下さい。



会員特典

ペルー料理の紹介や試食、購入された方にはペルーの民族人形のボールペンをプレゼントします。ペルー旅行を考えておられる方には、見所や日程などのサポートをします。

住所:滋賀県近江八幡市上田町183-48

電話:090-5126-4636

E-mail:carloschocope@hotmail.com

営業時間:10:00~21:00

(電話を入れて下されば、時間外でもお店を開けます。)

定休日:月曜日



トラベルコーナー

会員証を提示いただきますと、割引特典がご利用いただけます。お申込・お問い合わせの際には滋賀県国際協会の会員であることをお申し出ください。



東武トップツアーズ 滋賀支店

2015年4月1日 トップツアー株式会社と東武トラベル株式会社は、東武トップツアーズ株式会社として生まれ変わりました。お客さまの信頼できる旅のパートナーとしてWarm Heartで歩きはじめています。

家族旅行、職場のご旅行、団体旅行など、お気軽にご相談ください。

会員特典

- ・国内パッケージツアー:トップツアー 基本旅行代金の5%割引
- ・海外パッケージツアー:JALPACK 基本旅代金の5%割引

住所:525-0031

草津市若竹町17-10 KB21 2階

電話:077-565-0109

FAX:077-565-0112

E-mail:

yasutaka_kume@tobutoptours.co.jp

URL:http://www.tobutoptours.co.jp/

営業時間:9:20~18:00

定休日:土・日・祝



外輪船 ミシガン



びわ湖の南湖を周遊するミシガンは今年就航35周年!湖国大津の玄関口・大津港の他、びわ湖大津プリンスホテルのあるおの浜観光港やびわ湖大津館のある柳崎湖畔公園港にも寄港するので、桜の三井寺や石山寺、比叡山と組み合わせると手軽にびわ湖遊覧を楽しめます。船内では、360度に広がるびわ湖の景色をデッキから望める他、多彩なお食事や観光案内もミシガンならではのお楽しみとして充実したお時間を過ごして頂けます。

会員特典:ミシガンクルーズ 乗船料10%引
(本人含む5名迄/企画商品・セット商品、指定料などは除く)

住所:滋賀県大津市浜大津5丁目1-1

電話:077-524-5000(9:00-17:00)

FAX:077-524-7896 URL:http://www.biwakokisen.co.jp

営業時間:9:00-21:00(シーズンにより異なる) 定休日:無休

SIA しーあ メンバーズ

Shiga Intercultural Association
for Globalization Member's

SIAメンバーズ各店より滋賀県国際協会会員の皆さまに会員相互の交流を目指して会員特典を提供いた
だいております。特典利用の際は会員証を提示して
ください。

お店コーナー

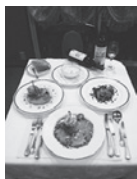
西洋料理 ロジェ・ソバージュ

毎月22日は「夫婦の日」

たまには、夫婦でゆっくりお食事を

そんなご夫婦にロジェ・ソバージュが素敵なプラン
をご用意いたしました。

フルコースディナーでお二人3,240円、ワンドリ
ンク付(ビールお二人で1本orジュースorグラスワ
イン)



会員特典:ソフトドリンク1杯サービス

他のサービスとの併用はできません。

住所:近江八幡市堀上町99-12
電話:0748-36-8123
営業時間:ランチ11:00~14:00
ディナー17:00~21:00
定休日:不定休



ドイツレストラン ヴュルツブルク German Restaurant WURZBURG

本物のドイツの味を皆様へ!!

ただ今春のおすすめ料理として「ヨー
ロッパのホワイトアスパラ」を冷製のサラ
ダ仕立てか温製仕立てで提供中です。ペット連れOKのテラス席が
心地よい季節に、ぜひお出かけ下さい。



会員特典:5%飲食代金割引(1組6名様まで) ※クレジットカード利用不可

住所:大津市由美浜5番地
電話:077-526-3500 FAX:077-526-3539
E-mail:wurzburg@mx.biwa.ne.jp
URL:http://www.biwa.ne.jp/~wurzburg/
営業時間:ランチタイム11:00~14:30
ディナータイム17:00~21:00
(オーダーストップ21:30)
定休日:不定休



Siam Erawan

サヤムエラワン

「微笑みの国・タイ王国」に癒されてみ
ませんか?サヤムエラワンでは、タイ
語・タイ料理・タイカルチャーなどの各種
教室を予約制にて承っております。タイ
料理は、ランチ(水~土曜)とディナー(4名様以上の予約制)
をお楽しみいただけます。タイを感じていただける企画満載の
お店です。

お問い合わせはサヤムエラワン(塚本)まで。

会員特典:各種教室料金・飲食代10%OFF

住所:東近江市八日市金屋2-7-12
電話:0748-22-0422 携帯:090-1131-9344
URL https://www.siamerawan2558.com
※事前に電話で予約をお願いします。



ミシガン州立大学連合日本センター

<英語プログラム受講生募集!!>

【クラス】一般コース※高校生以上対象
・Runway・English Steps・What's Going On?
・Journeys in English

帰国子女クラス※概ね小学生~中学生対象
イングリッシュステップスJr.※中学生対象

【期 間】2017春季4月10日(月)~6月24日(土)

★定員に余裕のある場合は、学期途中でも受講可能です。

ミシガン日本センター(彦根市松原町)

【教 室】草津市立市民交流プラザ(草津市野路)
その他にも、集中講座のSPACEやこども英語教室も開講しております。
詳しくは当センターのホームページをご覧ください。



アメリカからの留学生との
交流や共同生活などを体験し
ながら、集中的な英語学習を
行うことができます。
詳しくは当センターホーム
ページまで。

会員特典:受講料5%OFF

※お申し込み時にSIA会員であることをお申し出ください。

住所:彦根市松原町1435-86
電話:0749-26-3400 FAX:0749-24-9356
URL:http://www.jcmu.net E-mail:sifah@mx.bw.dream.jp
業務時間:月~金8:30~17:30 土 8:30~17:15※クラス開講期間のみ(日・祝日休み)



中華料理 オーパスワン



☆春の歓送迎会

☆お一人様3,000円

前菜盛合

海老とそら豆の塩炒め

牛肉と菜の花のオイスターソース

春筍と野菜の炒め ミニ担担麺

ごま団子・杏仁豆腐

+1,500円で2時間飲み放題できます
(但し4名様以上)

会員特典:会員証提示でソフトドリンク1杯サービス

住所:野洲市市三宅2531 アルテールななのい1階

電話&FAX:077-586-6028

営業時間:ランチ11:00~14:00

ディナー17:00~22:00

(ラストオーダー21:30)

JR野洲駅徒歩5分 駐車場完備

定休日:水曜日

